

Patrimonio Histórico Artístico

Gascones es un pueblo pequeño, serrano, de profundas raíces agropecuarias. Su población apenas supera los 190 habitantes. Cuando nos adentramos en el casco urbano tenemos la sensación que el tiempo se ha detenido. Sus edificaciones conservan la tradición de la zona, de piedra y teja árabe. Pero esto se debe a un esfuerzo común de reconstrucción basado en el respeto por la tradición. En la última Guerra Civil el pueblo fue completamente arrasado a excepción de una casona que aún se conserva.

Paseando por sus calles podemos observar como se intercalan los edificios residenciales con otros tradicionales de carácter agropecuario que incorporan pequeños huertos en sus parcelas. También podremos descubrir la rehabilitación de dos elementos etnográficos: el potro de herrar, muy frecuente en todos los pueblos serranos y una singular noria de cangilones o "noria de sangre" utilizada para la extracción de agua subterránea mediante la fuerza animal.



1 Iglesia de Santo Tomás Apóstol

Es una iglesia parroquial de grandes dimensiones y líneas geométricas muy limpias. Su construcción es del s. XVII y la restauración, tras su parcial destrucción durante la Guerra Civil, de los años sesenta. La torre del campanario se restauró con posterioridad, a principios de los años 90.

Esta construida en piedra de mampostería con refuerzos de sillares en las esquinas del edificio y teja árabe en las cubiertas. Su planta es de cruz latina, con una sola nave a la que se accede desde un lateral de la llamada Plaza de la Iglesia. Este acceso está protegido por un tejadillo que hace las funciones de atrio cerrado en los laterales por uno de los brazos de la cruz y la antigua casa del cura. A los pies de la nave central sobresale el volumen de la espadaña culminada en una estructura rectangular rematada en un campanario.



Church of St. Thomas the Apostle

It is a parish church of large dimensions and very clean geometric lines. It was built in the 17th century and restored after partial destruction during the Civil War in the 1960s. The bell tower was later restored in the early 1990s.

It is built in masonry stone with ashlar reinforcements in the corners of the building and Arabic roof tiles. It has a Latin cross floor plan, with a single nave that can be accessed from one side of the so-called Plaza de la Iglesia. This access is protected by a small roof that acts as a closed atrium on the sides by one of the arms of the cross and the old house of the priest. At the foot of the central nave, the volume of the belfry stands out, culminating in a rectangular structure crowned by a bell tower.

Architectural heritage

Gascones is a small, mountain village with deep agricultural roots: its population barely exceeds 190 inhabitants. When we enter the village we have the feeling that time has stood still. Its buildings preserve the tradition of the stone and Arabic tile area. But this is due to a common reconstruction effort based on respect for tradition. In the last Civil War the village was completely razed to the ground with the exception of a large house that is still preserved.

Walking along its streets we can see how the residential buildings are interspersed with other traditional agricultural buildings that incorporate small orchards in their plots. We can also discover the rehabilitation of two ethnographic elements: the horseshoeing cot, very common in all mountain villages and a unique bucket wheel or "wheel of blood" used for the extraction of groundwater by animal force.



2 Potro de Herrar

Los potros de herrar son la herencia de las tradiciones de la vida diaria de los pueblos de la Sierra de Madrid. Estas construcciones responden a la necesidad que había de herrar y curar a las bestias de carga que se utilizaban para los trabajos diarios en el campo. No hemos de olvidar que Gascones está atravesado por la cañadas y cordeles que servían de vía de paso a los diferentes rebaños en busca de los pastos frescos según la estación del año.

Es una infraestructura muy básica que se compone de 6 postes verticales normalmente de piedra de granito o gneis de donde colgaban un sistema de cinchas cuya función es la inmovilizar a los animales mientras se herraban o arreglaban sus cascos y pezuñas.



Horseshoeing Frame

The Horseshoeing Frame are the heritage of the traditions of daily life of the people of the Sierra de Madrid. These constructions respond to the need to shoe and heal the beasts of burden that were used for the daily work in the field. We must not forget that Gascones is crossed by different roads that served as a passage for the different herds in search of fresh pastures according to the season of the year.

It is a very basic infrastructure made up of 6 vertical posts, usually made of granite or gneiss stone, from which they hung a system of straps whose function, is to immobilize the animals while they were shoeing or fixing their hoofs and hooves.

Gascones



3 Noria de Sangre

Esta infraestructura es una verdadera singularidad dentro de la Sierra de Madrid, si bien es muy frecuente en otras zonas de la península y archipiélagos, ya que se trata de una noria de tracción animal para la extracción de agua de pozo. De ahí viene el nombre de norias de sangre.

Estas norias se basan en un sistema de engranajes que hacen mover una cinta transportadora a la que se sujetan los cangilones que recogen el agua para subirla a la superficie. Es un sistema mecánico que necesita de la fuerza animal para poder funcionar. Normalmente se utilizaba un burro a cuyo arnés se fijaba una pértiga conectada con el sistema de engranajes de la noria. El animal empezaba a dar vueltas en torno a la misma poniendo el mecanismo en funcionamiento.



Wheel of Blood

This infrastructure is a true singularity within the Sierra de Madrid, although it is very frequent in other areas of the Peninsula and Archipelagos, as it is a waterwheel for the extraction of water from wells. That's where the name of blood wheels comes from.

These wells are based on a system of gears that move a conveyor belt to which the buckets that collect the water are attached to raise it to the surface. It is a mechanical system that needs animal power to function. Normally a donkey was used, to whose harness a pole connected to the gear system of the waterwheel was attached. The animal began to revolve around it, putting the mechanism into operation.

Introducción

Gascones se funda en la Comunidad de Villa y Tierra de Buitrago, siendo poblado de ganaderos de esta villa que se asentaron en el lugar con ocasión de apacentar a su ganado.

Dentro de la Tierra de Buitrago, Gascones perteneció al cuarto de los Aledaños, junto a Gandullas, Cincovillas y los actualmente desaparecidos Palomar y La Cabezada. En 1368, Buitrago y toda su Tierra es dada en Señorío a Pedro González de Mendoza, antecesor de los duques del Infantado, bajo cuya tutela estará Gascones hasta mediados del s. XIX en la que desaparecen los señoríos municipales de España.

Hasta el s. XVIII compartían, lo que hoy es el término municipal de Gascones los actuales de la Cabezada, Palomares y el dicho Gascones.

El nombre de Gascones debe su origen a la fundación del municipio por personas del otro lado de los Pirineos. "Gascon" es sinónimo de francés y natural de Gascuña. En la Edad Media se conocía como gascones a aquellos extranjeros de más allá de Pirineos.

Introduction

Gascones was founded in the Community of Villa and Tierra de Buitrago, being populated by cattle ranchers of this town who settled in the place on the occasion of grazing their cattle.

Within the Land of Buitrago, Gascones belonged to the fourth of the Aledaños, along with Gandullas, Cincovillas and the currently disappeared Palomar and La Cabezada. In 1368, Buitrago and all its land was given in Señorío to Pedro González de Mendoza, predecessor of the Dukes of the Infantado, under whose tutelage Gascones would be under until the middle of the 19th century, when the municipal lordships of Spain disappeared.

Until the 18th century, what is now the municipal district of Gascones was shared by the present ones of La Cabezada, Palomares and the said Gascones.

The name Gascones owes its origin to the foundation of the municipality by people from the other side of the Pyrenees. "Gascon" is synonymous with French and native of Gascony. In the Middle Ages, foreigners from beyond the Pyrenees were known as Gascons.

4 Antigua Casona Tradicional

En el extremo norte del casco urbano aún se conserva en pie la única casa que sobrevivió a la Guerra. Es una estructura muy sencilla en forma de rectángulo y cubierta a cuatro aguas de teja árabe.

Los muros son de adobe reforzado con mampostería. En las esquinas la estructura está reforzada por algunos sillares. En su fachada oeste se puede ver un antiguo cobertizo anexo que se ha derruido. Esto permite observar mejor los materiales de construcción del edificio original ya que en esta zona del paramento se utilizó cal o estuco para embellecer la fachada.



Old Traditional House

At the northern end of the town centre, the only house that survived the war is still standing. It is a very simple structure in the shape of a rectangle with a four-sided roof of Arabic tile.

The walls are made of adobe reinforced with masonry. At the corners the structure is reinforced by some ashlar. On its western façade you can see an old annex shed that has collapsed. This allows a better view of the building materials of the original building, since in this area of the wall lime or stucco was used to embellish the façade.



Oficina de Turismo - Ayuntamiento
Plaza de la Constitución, 1
Telf. 918 680 572
<http://www.gascones.com>

Folleto realizado por GIDTS, SLU

Para más información, escanea este código.



Bunkers de la Guerra Civil

Si bien no se trata de una arquitectura tradicional, los bunkers de la Guerra Civil son parte de nuestro patrimonio. Están dispersos por parte de la Sierra de Madrid, en aquellas zonas que fueron frente de batalla. En el municipio de Gascones se pueden ver en diferentes localizaciones, bien de forma aislada, bien junto con sistemas de trincheras asociados a los mismos. En cualquier caso tendremos que salir del núcleo urbano para poderlos visitar.

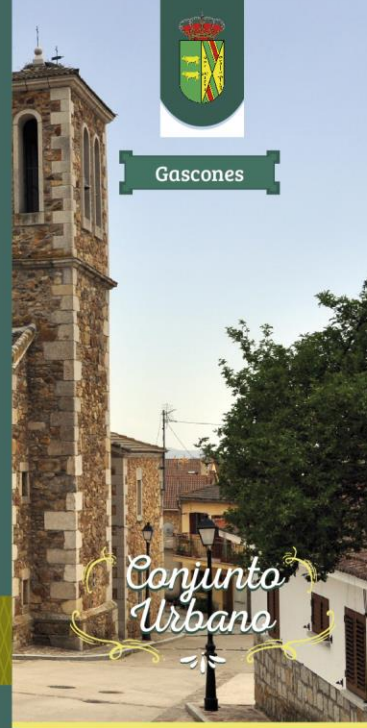
Estas construcciones, realizadas en cemento y hormigón armado, tenían como misión la protección de enclaves estratégicos para defender el avance del ejército contrario. Su estructura en forma de cúpula con pequeñas ventanas abiertas en diferentes ángulos permitía a sus ocupantes poder hacer fuego contra el enemigo desde una posición protegida.



Civil War bunkers

Although it is not a traditional architecture, the bunkers of the Civil War are part of our heritage. They are scattered throughout the Sierra de Madrid, in those areas that were the front lines of the battle. In the municipality of Gascones they can be seen in different locations, either in isolation or together with trench systems associated with them. In any case, we will have to leave the village centre to visit them.

These constructions made of concrete and reinforced concrete, had as their mission the protection of strategic enclaves to defend the advance of the opposing army. Its dome structure with small windows open at different angles allowed its occupants to fire at the enemy from a protected position.



Alojamientos

1/ LA CASONA DE GASCONES
Tel. 659 05 79 74
C/ Carlos Ruiz, 8

Restauración

- 2/ BAR CANOPUS
Tel. 918 680 863
C/ Carretera, 11
- 3/ BAR EL CAZADOR
Tel. 918 681 076
Plaza de la Constitución, 12
- 4/ BAR-RESTAURANTE ASADOR ARANDINOS COLLASPIÑO
Tel. 918 680 027 - 615 397 595
C/ Real, 3

Fiestas y Tradiciones

Gascones celebra sus fiestas en honor a Nuestra Señora del Rosario en dos fechas diferentes. El primer fin de semana de agosto donde se realizan actividades culturales, musicales, verbena, actos religiosos, caldereta y actividades deportivas.

La segunda fecha es el día patronal el 7 de octubre, día de Nuestra Señora del Rosario y fecha tradicional de la fiesta. Se celebra realizando la procesion de la virgen, amenizada por dulzaineros, serranos y serranas bailando bailes tradicionales. Una vez finalizada la procesion se hace una comedia de hermandad entre todos los vecinos y aquellos que los quieren acompañar.

Festivals and Traditions

Gascones celebrates its festivities in honour of Nuestra Señora del Rosario on two different dates. The first weekend in August where cultural, musical, festivity, religious, stew and sports activities are held.

The second date is the patron saint's day, 7 October, the day of "Nuestra Señora del Rosario" and the traditional date of the feast. It is celebrated with the procession of the Virgin Mary, amenized by dulzaineros, serranos and serranas dancing traditional dances. Once the procession is over, there will be a fraternal meal between all the neighbours and those who wish to accompany them.